



2025-02-28

Sie wird jedesmal dann zur bitteren Notwendigkeit, wenn die Forschung auf eine neue Tatsache in der Natur stößt, welcher das jeweilige Weltbild nicht gerecht zu werden vermag.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

It will become something that is desperately needed each time when the research work comes across in the nature a new fact which the then conception of the world cannot stand up to.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

每当研究工作揭示了自然界里一个新的、其时对世界的认知已无法匹配的事实真相时，它（指上述的现象）无论如何都会出现。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）